



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
26 April 2018  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Тридцать восьмая сессия

18 июня – 6 июля 2018 года

Пункты 2 и 6 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

Универсальный периодический обзор

### Деятельность Фонда добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре

Доклад Управления Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека



## I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 16/22 и решением 17/119 Совета по правам человека, в которых Совет просил секретариат ежегодно представлять ему в письменном виде обновленную информацию о деятельности Фонда добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре и о доступных ему ресурсах. Как было указано в предыдущем докладе с обновленной информацией (A/HRC/35/17), стремясь консолидировать информацию, касающуюся универсального периодического обзора, и руководствуясь решением 17/119 Совета, секретариат состыковал сроки представления докладов о деятельности, поддерживаемой из двух целевых фондов универсального периодического обзора, а именно Фонда добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре и Фонда добровольных взносов для оказания финансовой и технической помощи в осуществлении универсального периодического обзора. В связи с этим начиная с 2015 года оба ежегодных доклада представляются Совету на его июньской сессии. В настоящем докладе содержится общая информация о взносах и расходах наряду с описанием деятельности, которая была профинансирована со времени представления предыдущего доклада и по 31 декабря 2017 года.

2. Участие государств-членов в процессе обзора стало носить всеобщий характер с момента начала работы механизма, что свидетельствует о твердой приверженности механизму и его принятию в качестве важнейшего инструмента Совета по правам человека и государств – членов Организации Объединенных Наций. Это было подчеркнуто в ходе ежегодного дискуссионного форума высокого уровня по вопросу о всестороннем учете прав человека, который состоялся 26 февраля 2018 года в рамках тридцать седьмой сессии Совета в соответствии с его резолюцией 16/21 и был посвящен теме «Поощрение и защита прав человека в рамках механизма универсального периодического обзора: проблемы и возможности».

3. Поддержка по линии Целевого фонда добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре по-прежнему играет важную роль, позволяя делегациям принимать активное участие в интерактивном диалоге, который носит универсальный, независимый, беспристрастный и неполитизированный характер и способствует выработке конструктивных, конкретных, ориентированных на практические действия и реализуемых рекомендаций с учетом национального потенциала. Такое участие при поддержке Целевого фонда также помогает повысить уровень осведомленности делегаций о необходимости тесной координации усилий по осуществлению на национальном уровне в рамках национальных механизмов отчетности и последующей деятельности. Данная необходимость является в первую очередь следствием того, что существенные вопросы, затрагиваемые в универсальных периодических обзорах, часто отражают рекомендации других правозащитных механизмов и дополняют Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, как уже было подчеркнуто в ходе ежегодного дискуссионного форума высокого уровня.

## II. Финансовое положение Фонда

4. В таблице 1 о представлена подробная информация о финансовом положении Фонда по состоянию на 31 декабря 2017 года (ведомость поступлений и расходов).

Таблица 1  
**Поступления и расходы за период с 1 января по 31 декабря 2017 года**  
 (в долл. США)

<i>Поступления</i>	
Добровольные взносы, полученные в 2017 году	58 441,41
Прибыль/убыток на обменном курсе	1 596,67
Проценты и прочие поступления	10 551,00
<b>Общая сумма поступлений</b>	<b>70 589,08</b>
<i>Расходы</i>	
Расходы на персонал	–
Прочие расходы на персонал (оплата услуг и путевых расходов консультантов)	–
Путевые расходы персонала	–
Путевые расходы представителей/участников совещаний и семинаров	55 912,27
Услуги по контрактам	–
Общие операционные и прочие прямые расходы	11,97
Оборудование, транспортные средства и мебель	–
Гранты (<50 000 долл. США) и стипендии	–
(Непрямые) расходы на поддержку программ	768,54
<b>Общая сумма расходов</b>	<b>56 692,78</b>
<b>Корректировки расходов за предыдущий год (погашение обязательств)</b>	<b>50 067,99</b>
<b>Чистое превышение (недостача) поступлений над расходами за весь период</b>	<b>63 964,29</b>
<b>Начальный баланс средств по состоянию на 1 января 2017 года</b>	<b>1 138 475,59</b>
Прочие корректировки (предыдущий период)	–
Невыплаченные объявленные взносы	–
<b>Общий баланс средств по состоянию на 31 декабря 2017 года</b>	<b>1 202 439,88</b>

5. За время существования Фонда финансовые взносы в него внесли 18 стран. В 2017 году Бельгия, Республика Корея и Сингапур внесли 28 441,41, 25 000 и 5 000 долл. США соответственно.

6. Поскольку поступления в Фонд непредсказуемы, значительная часть его средств систематически сохраняется в качестве резерва для финансирования будущей деятельности; в целях обеспечения участия в универсальном периодическом обзоре секретариат Фонда утвердил все запросы в соответствии с кругом ведения Фонда.

### III. Деятельность

#### A. Поездки на совещания

7. В соответствии с кругом ведения Фонда развивающимся странам, в частности наименее развитым странам, предоставляется финансовая помощь на покрытие путевых расходов в Женеву одного официального представителя правительства для участия:

a) в сессиях Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на которых проводится обзор по стране представителя;

b) в пленарных заседаниях Совета по правам человека, на которых утверждаются результаты обзора по стране представителя.

8. Кроме того, Фонд оплачивает проезд официальных представителей (одного на делегацию) развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, являющихся членами Совета по правам человека и не имеющих постоянного представительства в Женеве, для выполнения функции докладчиков (а именно членов «тройки»).

9. В 2017 году из 26 государств, имевших право рассчитывать на помощь в оплате путевых расходов со стороны Фонда, с просьбой о финансовой помощи для участия в сессиях Рабочей группы, на которых проводился обзор по их странам, или в пленарных заседаниях Совета по правам человека обратились следующие 15 государств: Аргентина, Бенин, Бразилия, Габон, Гватемала, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Перу, Республика Молдова, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Уганда и Шри-Ланка.

10. С марта 2014 года с целью стимулирования государств к получению поддержки из Фонда началось применение более инициативного подхода, предполагающего ведение целевой переписки. За несколько недель до начала сессии секретариат направляет письма государствам, имеющим право на помощь со стороны Фонда, с описанием первоначальных шагов, которые необходимо предпринять для обращения за помощью, и с указанием установленных размеров основных причитающихся им выплат. Такой адресный подход позволяет государствам, в частности малым островным развивающимся государствам и наименее развитым странам, не имеющим представительства в Женеве и не знакомым с правозащитными системой и механизмами, больше узнать о Фонде и обратиться с просьбой об оказании поддержки. Кроме того, секретариат обеспечивает, насколько это возможно, взаимодополняемость поддержки, оказываемой данным Фондом, и поддержки, оказываемой фондом для малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран.

11. В дополнение к путевым расходам Фонд также предоставляет суточные по ставке, действующей для Женевы на момент поездки. В соответствии с действующими официальными положениями, касающимися таких поездок, правительству, официально обращающемуся за такого рода помощью, необходимо сообщать об установленных размерах выплат в связи с путевыми расходами и суточными по требуемому маршруту, которые будут затем компенсированы после завершения поездки и представления необходимой подтверждающей документации. Однако такой порядок оказался обременительным для многих обращающихся правительств, которые не смогли представить заявки, документально подтверждающие соответствующие поездки, и которым в результате не было предоставлено возмещение. В стремлении найти решение данной проблемы в период с семнадцатой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (21 октября – 1 ноября 2013 года) и по ноябрь 2015 года секретариат обеспечивал предоставление билетов экономического класса до поездки и выплату суточных по прибытии в Женеву, устранив тем самым большую часть трудностей, связанных с ретроактивным возмещением расходов.

12. В ноябре 2015 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) вместе с большей частью секретариата Организации Объединенных Наций начало работать в системе «Умоджа», с внедрением которой полностью изменились методы выполнения секретариатом административных функций, осуществления рабочих процессов, ведения делопроизводства и управления его ресурсами. В рамках новой системы потребовалось также внести некоторые изменения в порядок оформления поездок. После того как правительство запрашивает помощь у Фонда, ему сообщается об установленных размерах причитающихся выплат в связи с путевыми расходами и суточных. От УВКПЧ требуется принять необходимые меры для заблаговременной выписки и оплаты билета. Суточные выплачиваются двумя частями: 75% общей суммы выплачивается заранее либо банковским переводом, либо по прибытии в Женеву, а выплата остальной суммы и станционных расходов производится по завершении поездки на основании требуемых документов.

13. Вместе с тем прямое оформление билетов требует более заблаговременного планирования, поскольку правительствам необходимо назначить своего делегата с достаточным запасом времени, чтобы позволить секретариату организовать поездку и

выписать билет в соответствии с официальными общими правилами Организации Объединенных Наций по оформлению поездок. При этом в отличие от практики, применявшейся до ноября 2015 года, в тех случаях, когда прямое оформление билетов не представляется возможным, прежний порядок ретроактивного возмещения путевых расходов более не действует. Безусловно, тот факт, что в рамках системы «Умоджа» путевые расходы более не возмещаются ретроактивно, существенно сказывается на поддержке, предоставляемой государствам.

14. В таблице 2 ниже приведены данные о финансовой помощи и годовых расходах с указанием утвержденных сумм, состояния выплат и общих сумм обязательств на указанные числа в связи с предоставлением финансовой помощи для оплаты путевых расходов делегатов от правительств, приезжающих в Женеву.

Таблица 2

**Расходы на проезд представителей правительств на сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору и пленарные заседания Совета по правам человека.**

<i>Год</i>	<i>Количество стран, получивших помощь</i>	<i>Выплаченные суммы (в долл. США)</i>
2008	6	16 885,00
2009	17	23 568,00
2010	23	39 942,00
2011	21	11 698,00
2012	3	11 295,00
2013	6	35 176,00
2014	15	53 939,00
2015	23	95 512,00
2016	26	82 300,25
2017	15	55 912,27
<b>Всего</b>		<b>426 227,52</b>

## **В. Учебные мероприятия**

15. Круг ведения Фонда предусматривает возможность финансировать проведение брифингов в преддверии сессий Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в целях оказания помощи странам в подготовительном процессе. Такие брифинги обычно состоят из пленарных сегментов и дискуссий в секционных группах, на которых рассматриваются порядок, процедуры и условия проведения универсального периодического обзора, ведется обмен информацией, а также обсуждение передовой практики и извлеченных уроков по вопросам организации национальных консультаций, создания межведомственных координационных механизмов (так называемых национальных механизмов отчетности и последующей деятельности), составления национальных докладов и участия в интерактивных диалогах, проводимых Рабочей группой и Советом по правам человека на пленарном заседании.

16. В 2017 году региональные брифинги не проводились. Тем не менее Фонду было поручено выделить средства для поддержки региональных рабочих совещаний для стран Африки (англо-, франко- и португальскоязычных стран) начиная с апреля 2018 года. Кроме того, с мая 2017 года УВКПЧ проводит неофициальные брифинги в ходе сессий Рабочей группы по универсальному периодическому обзору для членов делегаций, участвующих в обзоре, в частности тех из них, которые прибывают из столиц своих государств. В ходе брифингов, которые проводятся на первой и второй неделях сессий, приехавшим делегациям представляется обзор последующей деятельности и мер по

выполнению рекомендаций правозащитных механизмов, в частности в рамках универсального периодического обзора, в соответствии с существующей передовой практикой. Эти брифинги положительно восприняты государствами-членами, и они будут по-прежнему систематически проводиться для делегаций в ходе сессий Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в рамках третьего цикла универсального периодического обзора.

#### IV. Выводы

17. В течение отчетного периода Фонд добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре продолжил способствовать участию развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, в сессиях Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на которых рассматривались обзоры по этим странам. Кроме того, обратившимся с соответствующей просьбой государствам была оказана помощь, с тем чтобы они смогли участвовать в принятии итоговых документов по их обзорам на пленарных заседаниях Совета по правам человека. В этой связи секретариат начал на более инициативной основе взаимодействовать с делегациями, в том числе за счет ведения целевой переписки, для обеспечения того, чтобы все государства, имеющие право на получение помощи из Фонда добровольных взносов, могли воспользоваться этой возможностью.

18. С начала применения процедуры универсального периодического обзора и с учетом изначально поставленной в его рамках задачи обеспечивать действительно универсальное участие в нем, неизменно принимаются во внимание потребности и ограниченные возможности наименее развитых стран. Обеспечение информированного, регулярного и всестороннего участия государств, располагающих ограниченными ресурсами и не имеющих представительства в Женеве, наряду со всеми другими государствами требует проведения регулярной информационно-разъяснительной работы.

19. Секретариат продолжает оказывать поддержку государствам не только в плане их участия в обзорах, но и в плане осознания универсального периодического обзора как полномасштабного процесса, в частности на национальном уровне, с уделением особого внимания осуществлению рекомендаций, вынесенных по итогам предыдущих циклов. Брифинги, организованные УВКПЧ с мая 2017 года в ходе сессий Рабочей группы по универсальному периодическому обзору для членов делегаций, участвующих в обзоре по их странам, способствуют формированию такого понимания. Эти брифинги, как и универсальный периодический обзор в целом, позволяют государствам-членам поделиться своим передовым опытом в отношении национального осуществления и последующей деятельности.

20. Как отметил Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций в своем докладе о работе Организации 2017 года (A/72/1, пункт 98), Организация Объединенных Наций будет оказывать государствам-членам более качественную поддержку в их осуществлении, укреплять сотрудничество со страновыми группами Организации Объединенных Наций и создавать национальные механизмы отчетности и последующей деятельности в области прав человека, с тем чтобы увязать проведение универсального периодического обзора с достижением целей в области устойчивого развития.

21. Генеральный секретарь развил эту концепцию в своем докладе на тему «Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важное значение неизбирательности, беспристрастности и объективности» (A/72/351), в котором он пояснил, что особое внимание к последующей деятельности и выполнению таких рекомендаций дает системе Организации Объединенных Наций возможности для взаимодействия с государствами-членами. Международное сотрудничество, в том числе посредством правозащитных механизмов и

содержащихся в них рекомендаций, представляет собой важную основу для государств в целях достижения лучших результатов в реализации целей в области устойчивого развития и защиты прав человека на уровне стран. Техническая помощь в области прав человека должна предоставляться на основе таких рекомендаций и осуществляться в тесном сотрудничестве и партнерстве с государствами-членами, региональными правозащитными механизмами, национальными правозащитными учреждениями, неправительственными организациями и всей системой Организации Объединенных Наций.

22. Необходимость сделать упор на осуществлении также является одним из ключевых выводов ежегодного дискуссионного форума высокого уровня по вопросу о всестороннем учете прав человека, который состоялся 26 февраля 2018 года в рамках тридцать седьмой сессии Совета по правам человека в соответствии с его резолюцией 16/21 и был посвящен теме «Поощрение и защита прав человека в рамках механизма универсального периодического обзора: проблемы и возможности». Участники дискуссионного форума отметили, что существенные вопросы, поднятые в рамках универсальных периодических обзоров, часто отражали рекомендации других правозащитных механизмов, формируя срез важнейших пробелов в области прав человека на страновом уровне, в случае устранения которых будут созданы более устойчивые общества и обеспечено устойчивое развитие и мир. Они указали на необходимость более эффективной координации усилий по осуществлению на национальном уровне посредством национальных механизмов отчетности и последующей деятельности. Была подчеркнута роль национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций на национальном и международном уровнях, а также важное значение недопущения преследования за любые формы сотрудничества с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Кроме того, в ходе обсуждений основное внимание было уделено взаимодополняемости Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и универсального периодического обзора. Обзор был охарактеризован как уникальная возможность для того, чтобы государства могли отшлифовать национальные программы и стратегии развития в области прав человека и продвигать Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций на национальном уровне под руководством координатора-резидента Организации Объединенных Наций и международного сообщества доноров.

23. Целевой фонд добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре играет важную роль в обеспечении присутствия многих членов делегаций. Он дает им возможность принимать активное участие в интерактивном диалоге, который носит универсальный, независимый, беспристрастный и неполитизированный характер, и способствует выработке конструктивных, конкретных, ориентированных на практические действия и реализуемых рекомендаций с учетом национального потенциала.